

**Chambre  
des Représentants**

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

11 MARS 1954.

11 MAART 1954.

**PROPOSITION DE LOI**

**WETSVOORSTEL**

relative à la rétribution des membres de la  
Cour des Comptes.

betreffende de bezoldiging van de leden van het  
Rekenhof.

**AMENDEMENT**

**AMENDEMENT**

PRÉSENTÉ PAR M. JANSSENS.

VOORGESTELD DOOR DE HEER JANSSENS.

Article premier.

Eerste artikel.

Remplacer le § 2, alinéa 2, par ce qui suit :

§ 2, lid 2, vervangen door wat volgt :

« Pour le calcul des augmentations périodiques, il sera tenu compte, à l'égal d'une année de fonction, de chaque année complète de fonction qu'un membre de la Cour aura passée dans les bureaux de cette institution au titre d'une fonction équivalente au moins au grade d'auditeur. »

« Voor de berekening van de periodieke verhogingen wordt rekening gehouden, in gelijke mate als een jaar dienst, met ieder volledig jaar dienst dat door een lid van het Hof werd gepresteerd in een ambt dat ten minste overeenstemt met de graad van auditeur. »

**JUSTIFICATION.**

**VERANTWOORDING.**

L'exposé des motifs de la proposition montre, d'une part, la situation particulière des membres de la Cour et d'autre part, la manière dont les augmentations périodiques sont calculées pour la magistrature et le Conseil d'Etat.

Uit de toelichting van het wetsvoorstel blijkt, enerzijds, de bijzondere toestand van de leden van het Hof en, anderzijds, de wijze waarop de periodieke verhogingen worden berekend voor de magistratuur en voor de Raad van State.

La proposition entreprend de corriger la différence, défavorable à la Cour des Comptes, par l'octroi d'augmentations biennales au lieu d'augmentations triennales.

Het voorstel wil het verschil, dat nadelig uitvalt voor het Rekenhof, verhelpen door tweejaarlijkse in plaats van driejaarlijkse verhogingen te verlenen.

Le présent amendement tend à supprimer cette même différence en faisant compter pour le calcul des augmentations, les années de service antérieures de la même manière que pour le Conseil d'Etat.

Dit amendement strekt er toe bedoeld verschil op te heffen door, bij de berekening van de verhogingen, de vroegere dienstjaren op dezelfde wijze als voor de Raad van State te laten gelden.

Ce mode de supputation se justifie par le fait que la compétence exigée des membres de la Cour des Comptes ne peut normalement s'acquérir que par la pratique du travail dans les bureaux de cette institution.

Die wijze van berekening is verantwoord door het feit dat de bevoegdheid die van de leden van het Rekenhof wordt geëist normaal slechts kan verworven worden door de practijk in de kantoren van die instelling.

Ch. JANSSENS.

Voir :

383 : Proposition de loi.

Zie :

383 : Wetsvoorstel.

G.